



大会

第十届会议

正式记录

Distr.: General
16 July 2019
Chinese
Original: English

给予殖民地国家和人民独立宣言
执行情况特别委员会

第 10 次会议简要记录

2019 年 6 月 27 日星期四下午 3 时在纽约总部举行

主席： 麦圭尔女士.....(格林纳达)

目录

法属波利尼西亚问题

听取非自治领土代表的申诉

听取请愿人申诉

新喀里多尼亚问题

听取请愿人申诉

本记录可以更正。

更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

19-10959 (C)



请回收



下午 3 时 10 分宣布开会。

法属波利尼西亚问题(A/AC.109/2019/7; A/AC.109/2019/L.24)

1. 主席提请注意秘书处编制的关于法属波利尼西亚的工作文件(A/AC.109/2019/7)和关于法属波利尼西亚问题的决议草案(A/AC.109/2019/L.24)。

听取非自治领土代表的发言

2. 主席表示,按照委员会惯例,非自治领土代表将应邀在委员会发言,发言后即行退席。

3. **Raygadas 先生**(国际、欧洲和太平洋事务部国际事务办公室主任)说,虽然法属波利尼西亚并非历来属于法国,但绝大多数法属波利尼西亚人并不质疑自己国家的名称。尽管法属波利尼西亚人是一个多元化、多族裔的民族,但具备相同的文化价值观和生活品质,并对拥有波利尼西亚人、太平洋岛民以及法国和欧洲公民的多元身份感到自豪。

4. 法属波利尼西亚在 1946 年被列为法国海外领土,其人民在 1958 年举行的宪法公投中投票维持这一地位,法国政府此后通过了一系列法律,极大地扩大了领土的行政自主权。因此,法属波利尼西亚以民主和自由的方式进行自我管理。它没有遭受压迫,其自然资源没有被法国掠夺。此外,自 1996 年终止核试验以来,法国一直支持该领土的可持续发展,每年在教育、通信、健康、团结和环境领域投入 15 亿欧元,并建立了税收豁免机制以改善社会住房、旅游和工业。2019 年 5 月,法国议会通过了一项立法,将法属波利尼西亚可拥有成员、准成员或观察员地位的国际组织范围扩大到太平洋区域以外,并明确确认法国政府承认曾使用法属波利尼西亚来建设核威慑和国防能力。

5. 法属波利尼西亚主席委托他向委员会提交一本由法属波利尼西亚议会编写的该国历史小册子,以增进委员会对其自治进展的了解。法属波利尼西亚不是殖民地;它是属于法兰西共和国的一个自主、自治的国家,这是大多数法国波利尼西亚人选择的地位,历次地方民主选举结果表明了这一点。法属波利尼西亚主席已邀请委员会访问该国,以便直接评估当地的现实情况以及与法国的关系质量,他对关于法属波利尼西亚的决议草案没有提及这一邀请感到惊讶。

听取请愿人申诉

6. 主席提请注意涉及法属波利尼西亚问题的第 02/19/Add.1 号备忘录,其中载有最初请求分发之后收到的该项目下追加听询请求。她认为委员会希望准许上述追加请求。

7. 就这样决定。

8. 主席表示,按照委员会惯例,请愿人将应邀在请愿人席就坐,发言后即行退席。

9. **Tairua 女士**(波利尼西亚基督教青年会)说,2013 年对法属波利尼西亚进行的独立科学报告和自治评估表明,由于非殖民化进展不足,非自治领土面临挑战。此类专家分析有助于区分事实以及维持当代依赖性治理模式的偏颇观点,后者包括法属波利尼西亚的殖民代理人所称的虚幻自治。

10. 自确定第一个铲除殖民主义国际十年以来缺乏进展,令人质疑会员国推动联合国结束殖民主义的政治意愿。事实上,未能执行大会确定的非殖民化任务导致迁就分子与认清当代殖民主义本性的人士之间的辩论沦为单纯的意见分歧,而上述辩论的目标是使会员国得以在政治平等标准的基础上彻底审查非自治领土的真正自治程度。她欣慰地看到毛希努伊已在 2013 年被重新列入非自治领土名单,并希望联合国帮助该领土全面行使自治并实现平等权和正义。

11. **Neuffer 先生**以法属波利尼西亚塔希提律师的个人身份发言说,1966 年至 1997 年在毛希努伊(法属波利尼西亚)进行的 193 次核试验相当于发射了 900 多枚广岛原子弹,其健康和社会后果仍是一个重大挑战。此外,对上述试验产生的核废物处理不当继续对毛希努伊和整个太平洋区域构成严重威胁。

12. 自 2013 年以来,大会通过了一系列决议,其中承认核试验对该国人民的的生活和健康以及区域环境的影响;强调上述试验的影响与联合国原子辐射影响问题科学委员会工作之间的联系;表示注意到秘书长关于 30 年核试验造成的环境、生态、健康和其他影响的报告,并请他继续提供这方面的最新情况。

13. 2010 年,法国政府通过了一项关于赔偿核试验受害者的法律,其中一条表示上述试验构成轻度风险。

因此，尽管该国的甲状腺癌和白血病发病率极高，受害者提交的数百份索赔中仅有少数获得批准。作为对公众反对意见的回应，法国国民议会 2017 年投票删除了轻度风险提法，但在 2018 年重新引入这一提法。他感到失望的是，关于法属波利尼西亚问题的决议草案没有提及上述事态发展，而且联合国实体的重要研究结论没有体现在秘书长关于 30 年核试验的环境、生态、健康和其他影响的两份报告(A/69/189 和 A/72/74)中。此类疏漏误导了毛希努伊人民，并扰乱了对受害者及其家属的适当承认和赔偿。

14. **Pihaatae 先生**(穆鲁罗瓦塔头协会)说，历次大会决议均承认法属波利尼西亚人民对其自然资源、包括海洋资源和海底矿物拥有不可剥夺的所有权、控制权和处置权，并敦促作为管理国的法国确保上述人民对上述资源拥有永久主权。管理国违反《联合国宪章》，蓄意拒绝参加委员会的工作，导致无法完成对管理国遵守国际法情况的评估。

15. 法国继续控制毛希努伊的自然资源导致该岛人民的权利被剥夺，基本自决权被侵犯，特别是自由决定自身经济、社会和文化发展的权利。此外，在制定太平洋区域海底采矿方案的近期工作中，法国未征求最可能受方案影响的社区的同意，不断宣称对毛希努伊水域拥有主权。没有对法国进行核试验造成的损害提供补救侵犯了毛希努伊人民从其自然资源中受益并决定自身经济发展道路的权利。最后，军事设施和污染继续影响岛屿的陆地和海洋资源，导致粮食不安全以及健康和环境后果不断加剧。

16. **Maraea 先生**(毛希新教教会)说，2018 年 10 月，毛希努伊前总统向国际刑事法院提起了因在太平洋进行 30 年核试验而犯下危害人类罪的控诉。当年晚些时候，毛希新教教会向人权理事会提交了一份相关控诉。他注意到关于毛希努伊的工作文件仅粗略提及上述控诉，而相关决议草案没有提及此类控诉，他希望了解联合国是否认为此类事态发展不值得审议，或者是否私下屈从于管理国要求删除上述控诉的压力。毛希努伊人民将密切关注本组织今后如何处理此类秘密手段。

17. 埃马纽埃尔·马克龙在 2017 年总统竞选期间表示殖民是一种野蛮的危害人类罪。然而，在其担任总

统期间，法国所作所为与该声明完全背道而驰，并且违反《联合国宪章》第七十三条。事实上，马克龙竭尽全力无视毛希努伊的殖民状况，迫害英勇反抗上述状况的人士。特别是，法国修订了毛希努伊自治规程，载入关于岛屿对法国核计划作出积极贡献的措辞，构成对毛希努伊人民所受苦难的可耻曲解。尽管如此，毛希努伊新教教会感到高兴的是，关于毛希努伊的当前决议草案再次列入了请秘书长继续提供关于核试验影响的最新情况的段落。他希望，与关于这一事项的此前报告相比，今后就此提供的最新情况将更为广泛。

18. **Tuheiaava 先生**(Tavini Huiraaatira 党)说，大会通过了多项决议，呼吁采取具体行动推进毛希努伊非殖民化，申明人民拥有不可剥夺的自决和独立权利，并承认毛希努伊仍是《联合国宪章》所述的非自治领土。自 2013 年以来，毛希努伊的政治地位没有变化，尽管法国政府单方面对岛屿的所谓“自治”规程作出了表面调整，以避免真正的自决进程。

19. 管理国继续拒绝就毛希努伊问题与联合国合作不再是本组织未能完成非殖民化任务的有效借口。因此，委员会应考虑加强要求管理国根据《宪章》第七十三条提交法属波利尼西亚资料的措辞，以反映管理国违反其国际法律义务的严重性。

20. 自 2013 年将毛希努伊重新列入非自治领土名单以来，不断有人要求为其制定非殖民化工作方案。他的组织为这一工作方案编写了一份最新纲要，并将适时提交给委员会。他感到高兴的是，在令人费解地从 2018 年决议草案中删除了请秘书长继续提供关于核试验影响的最新情况的请求之后，关于毛希努伊的当前决议草案重新提出了这一请求。他还希望，与关于此事的此前报告相比，今后就此提供的最新情况将更为广泛，并使用更广泛的公开信息，包括毛希新教教会代表提到的控诉。

21. **Bhagwan 先生**(太平洋教会会议)说，自大会第 54/91 号决议通过以来已有 20 年，大会在该决议中呼吁管理国与委员会合作，为非自治领土逐案制订建设性的工作方案，以促进执行委员会的任务和联合国有关决议、包括关于具体领土的决议，但联合国系统甚至未能采取上述决议规定的最基本行动。此外，尚不

清楚为何从不将联合国经常预算资源分配用于制定此类工作方案或用于其他长期授权的研究和分析。必须培养充分的政治意愿，以确保经常预算准确反映此类需求。

22. 结合 2013 年进行的独立自治评估，毛希努伊非殖民化工作方案将有助于会员国洞察该领土的实际状况，为真正的自决进程铺平道路。授权制定此类工作方案的大会决议被误解为规定在这一进程伊始就需要管理国配合。事实上，此类要求将实际赋予法国对启动毛希努伊工作方案的否决权，因为法国政府继续违反《联合国宪章》，不承认该领土已被重新列入非自治领土名单。他感到关切的是，委员会正在暗中为管理国不参与其关于毛希努伊的工作提供便利，并强调无论法国是否配合，都可为该领土制定一项工作方案。缺乏此类工作方案造成了信息真空，且被毛希努伊自封的“民主”政治当局用来维护仁慈殖民主义说法。

新喀里多尼亚问题(A/AC.109/2019/11; A/AC.109/2019/L.22)

23. 主席提请注意秘书处编制的关于新喀里多尼亚的工作文件(A/AC.109/2019/11)和关于新喀里多尼亚问题的决议草案(A/AC.109/2019/L.22)。

听取请愿人申诉

24. 主席表示，按照委员会惯例，请愿人将应邀在请愿人席就坐，发言后即行退席。

25. **Wamytan** 先生(新喀里多尼亚议会主席)说，在 2018 年 11 月 4 日举行的全民投票中，43%的选民投票赞成独立，其中包括绝大多数合格的卡纳克选民。在 2019 年 5 月举行的议会选举中，支持独立的政党赢得了多数席位。因此，在历史上第一次，新喀里多尼亚的大多数议员支持独立并来自太平洋岛屿，表明新喀里多尼亚太平洋岛民希望建立一个反映其价值观和文化的国家。

26. 2019 年开始的新立法期恰逢根据《努美阿协议》将非主权权力从法国移交给新喀里多尼亚的最后阶段。在此期间，必须努力巩固在促进教育和卫生部门改革、增强卡纳克青年能力和实现经济现代化方面取得的进展。在上述和其他领域取得的进展将成为新喀里多尼亚人民解放方面的进展指标，并有助于他们在

关于全面行使主权问题的下两次全民投票中作出知情决定。

27. 他感到关切的是，为将于 2020 年 11 月举行的第二次全民投票以及省议会成员选举建立特别选民名册持续遭遇困难。具体而言，有资格被自动列入普选选民名册的拥有习惯法公民身份的 2 865 名卡纳克人未被自动列入名册。此外，列入普选选民名册(列入全民投票特别选民名册的先决条件)的许多卡纳克人虽符合相关标准，却未被自动列入上述特别选民名册。通过代理投票亦仍是一个挑战。此外，4 066 名卡纳克人仍在补充名册上，没有资格在省议会成员选举中投票。

28. 在筹备第二次全民投票时，应执行访问团和选举观察团报告中的所有建议。为了履行《马提翁协议》和《努美阿协议》，卡纳克人以及更广泛的新喀里多尼亚人必须能够行使自决权，包括参加关于全面行使主权问题的真正、公正和透明的全民投票。在这方面，必须保持此前协议确定的参加全民投票和省议会成员选举的特别选民名册。

29. 从法国到新喀里多尼亚的持续不受控制移民违反了《马提翁协议》和《联合国宪章》。许多移民声称拥有新喀里多尼亚公民身份和投票权，而唯一理由是他们在新喀里多尼亚纳税。如果不适当控制移民，国内外的新喀里多尼亚大学生在完成学业后将无法在本国找到工作，被迫到其他地方寻求就业。

30. **Forrest** 先生(卡纳克社会主义民族解放阵线(卡纳克民阵))说，81.01%的合格选民参加了 2018 年 11 月 4 日的全民投票，其中 43.33%投票赞成全面行使主权。然而，上述结果表明，卡纳克人目前接受了作为历史受害者的命运，不愿参与建设本国的项目，并易受反对独立者渲染的未来恐慌情绪的影响。管理国延续了上述恐慌，警察袭击卡纳克青年就表明了这一点。此外，法国政府一再表示赞成维持殖民状况，致使无法与利益攸关方进行有意义的对话。

31. 尽管如此，超过 80%的合格卡纳克选民以及相当数量的欧洲、波利尼西亚和亚裔公民投票赞成全面行使主权。卡纳克民阵在筹备《努美阿协议》设想的第二次全民投票过程中努力建立一个自由和民主的国家，这也将提供一个机会，确保为无法在上一次全民

投票中投票的数千名卡纳克人伸张正义。尽管反对者企图加快第二次全民投票的进程，希望再次获胜，但他的政党将严格遵循《努美阿协议》，并努力说服摇摆选民投票支持独立，以便获得所需的另外 8% 的选票。如果因为卡纳克人愿意妥协并参与管理国移民政策而导致他的政党以及卡纳基/新喀里多尼亚的土著人民再次遭遇挫折，这将令人遗憾。卡纳克人绝不能允许自己的独立被窃取。

32. 在卡纳基/新喀里多尼亚走向完全主权的过程中，管理国必须建立一个今后与其开展外交合作的平台。卡纳基/新喀里多尼亚必须在解放进程中制定与包括法国在内的工业大国的经济伙伴关系安排。此外，考虑到大会关于非自治领土经济活动的各项决议，卡纳克民阵要求管理国所拥有的采矿和冶金公司 Eramet 向卡纳基/新喀里多尼亚移交其从岛屿镍开采相关活动中获得的利润。他希望委员会支持法国与卡纳克民阵的外交合作，将其作为全民投票进程的补充，并期待委员会继续支持上述进程。非殖民化必须仍是联合国的优先事项。

决议草案 [A/AC.109/2019/L.22](#)：新喀里多尼亚问题

33. **Rai 先生**(巴布亚新几内亚)在代表美拉尼西亚先锋集团发言并代表该集团和卡纳克民阵介绍决议草案时说，该集团致力于同新喀里多尼亚新当选总统的领土政府合作，使该领土的未竟自决进程取得成果。在这方面，美拉尼西亚先锋集团领导人于 2018 年 2 月通过了 2018 年支持卡纳克民阵行动计划。该计划包括在集团成员国中加强面向卡纳克人的能力建设 and 领导力培训。

34. 由于新喀里多尼亚的自决进程处于关键阶段，他呼吁充分尊重《努美阿协议》、《联合国宪章》和大会所有相关决议。他欢迎目前与管理国的建设性伙伴关系，以及管理国对上述进程的参与。

35. 虽然决议草案的关键内容保持不变，但在 2018 年 11 月新喀里多尼亚和平成功地举行自决全民投票以及 2019 年 5 月举行省级选举后起草了新版本。这些政治里程碑是新喀里多尼亚、法国和委员会的所有利益攸关方协同努力的最终成果。全民投票的结果赞成维持现状，但也显示了支持独立的显著浪潮，表明还有更多工作要做。

36. 决议确认必须根据《努美阿协议》为该领土提供自决路线图，包括其后在 2020 年和 2022 年举行全民投票。本着上述精神，他呼吁所有利益攸关方确保自决进程的今后步骤公正、公平、透明并包容地体现全体新喀里多尼亚人的愿望。

37. 决议还强调了选民名单对于自决全民投票和省市选举的关键重要性；虽然近年来取得了重大进展，但还要做更多的工作来提高名单的透明度、公正性、公信力和完整性。

38. 管理国报告的投票率为 81.01%，即 284 个投票站登记的 174 165 名选民中的 141 099 人。撇开废票不谈，他希望了解剩余 19% 的选民情况，上述高比例选民的情况不明。此外，有必要在 2018 年全民投票期间立即纠正一些令人严重关切的违规行为。领土外的卡纳克年轻学生和囚犯等合格选民无法根据代理投票安排投票。分散式投票站的信息传播不佳和登记延误妨碍了合格选民投票。许多拥有习惯法地位的卡纳克人和总表上的卡纳克选民无法自动登记，因而无法行使投票权。由于准备不足和不堪重负，控制委员会和高级专员的紧急呼叫中心无法在投票站对许多合格选民进行登记，导致这些选民因行政错误而不能进入选举名单。此外，管理国和有关部门必须立即采取行动，解决省级选举的选民名单附表中记录的 4 066 名无法在省级选举中投票的卡纳克人的状况。

39. 必须帮助新喀里多尼亚人充分了解他们将要选择的未来政治地位，决议草案明确提出了这一使命。在根据《努美阿协议》进行下两次全民投票之前，必须及时和持续地加强自决进程教育，2018 年全民投票的惊人投票率就证明了这一点的重要性。

40. 该集团仍对新喀里多尼亚的某些族裔群体，特别是卡纳克人和其他不富裕、边缘化社区在获得就业和基本服务方面持续遭遇障碍感到关切。在全球努力执行《2030 年议程》并强调不让任何一个人掉队的背景下，管理国和有关部门应加大努力，减少该领土的社会经济不平等，包括加强现有“未来干部”方案以及管理国采取的经济和社会再平衡举措。最后，决议草案重申需要按照承诺将管理国职权及时移交给新喀里多尼亚，以便领土政府行使权力，造福于人民和领

土。决议草案是平衡的，代表所有相关利益攸关方，该集团希望以协商一致方式通过决议草案。

41. **Prasad 先生**(斐济)说，他希望强调有必要纠正选举进程和 2018 年全民投票筹备工作中查明的不足之

处。为此，他要求管理国和领土当局解决各方承认的上述不足，并呼吁联合国提供筹备 2020 年和 2022 年全民投票所需的技术能力和任何其他支助。

下午 4 时 30 分散会。